Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
10 SEP 1956
Traduction n° 1
Overgemaakt aan de H. Coördinatsi (1)

MTL. L.5391/1/V.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 30e augustus 1956 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de nachtrust der vrouwen, tewerkgesteld in de ondernemingen voor de fabricage van electrische en rubberen kabels te Eupen", heeft de 5e september 1956 het volgend advies gegeven:

Bij dit ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 30 août 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "concernant le repos de nuit des femmes occupées dans les entreprises de fabrication de câbles électriques et de caoutchouc à Eupen", a donné le 5 septembre 1956 l'avis suivant :

Ce projet ne soulève pas de remarques.

L.5389/1/V.
MTL. - - L.5391/1/V.

De kamer was samengesteld uit / La chambre était composée de

de Heren : A.MAST,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs:	conseiller d'Etat,	président,
H.BUCH,	raadsheren van State,	
K.MEES,	conseillers d'Etat,	
P.ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
F.DUCHENE,	assesseurs de la section de législation,	
J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier.
	greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H.DUCHATELET, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES. Le rapport a été présenté par M.DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,
(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) A.MAST.